

Z Á P A D O Č E S K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I
F a k u l t a f i l o z o f i c k á
K a t e d r a r o m á n s k ý c h j a z y k ů

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek oponent)

Práci předložil(a) student(ka): Terezie Burešová

Název práce: Analyse de la coopération éducative franco-tchèque : l'exemple du programme de mobilité « Un an en France »

Oponoval (u externích oponentů uveďte též adresu a funkci ve firmě): Mgr. Rozložníková Hana Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Hlavním cílem bakalářské práce bylo definovat a popsat různé druhy česko-francouzské spolupráce. Hlavní zřetel je kladen na analýzu konkrétního příkladu této spolupráce, ve vzdělávání na středoškolské úrovni, „Rok ve Francii“. Praktická část se snaží autenticky přiblížit, jak taková spolupráce ovlivňuje oba národy a zároveň jedince, kteří se programu „Rok ve Francii“ zúčastní. Cíl práce byl splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Autorka bakalářské práce si vybrala poměrně náročné téma, které po obsahové stránce kvalitně zpracovala. Jednotlivé části jsou proporcčně vyvážené. Teoretická část se nejprve zabývá povahou česko-francouzské kooperace v rovině politické, kulturní, edukační, dále definuje její konkrétní institucionální zastoupení v Čechách a ve Francii. Druhá kapitola se zabývá podrobně samotným mobilitním programem „Un an en France“ v mnoha rovinách, teoretické, praktické, s výhledem na aktuální „covidové“ dění. Praktická část nejdříve stanovuje svoje cíle a metodologické postupy, poté se věnuje konkrétním skutečným účastníkům a organizátorům. Závěr s nadšením zdůrazňuje, že se autorce podařilo dosáhnout uspokojivých výsledků, které přispěly k dosažení cíle. Práce je vhodně doplněna přílohami, tabulkami, grafy, jež doplňují jednotlivé dílčí problematiky a jež zdůrazňují autorčin tvůrčí přístup. Jednotlivé přílohy, obzvláště – 4. příloha praktické rady budoucím zájemcům – přímo vybízí k absolvování tohoto programu.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Jazyková úroveň této bakalářské práce je v souladu s požadavky kladenými na tento typ práce. V práci je pravidelně odkazováno na uvedenou literaturu i na internetové zdroje. Bakalářská práce působí přehledně a je jasně strukturována. Obsahuje resumé v českém a anglickém jazyce. Kvalitní jsou i přílohy, a to tabulky, a grafy, které propojují jednotlivé části do požadovaného celku.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Bakalářská práce je psána solidní francouzštinou, přes drobné, občasné a pochopitelné nedostatky, na příklad „praxie“ místo praxe=titulní stránka, str. 3 chybí shoda = „la partie pratique qui est complétée“, je jazykový projev plynulý. Z práce je patrný nejen velmi starostlivý přístup přímo k tématu bádání, ale i osobní zaujetí pro česko-francouzskou spolupráci. Autorčino nadšení přímo sálá z práce. Je jasné, kam směřuje i další autorčin studijní zájem a záměr. Studentce se opravdu vydařilo vytvořit praktický, užitečný a informativní materiál-průvodce propagující, prostřednictvím výuky francouzštiny, francouzsko-českou spolupráci. Navíc autorka jasně ukázala, že konkrétní mobilitní program nepředstavuje, jak se na první pohled může zdát, možnost prodloužených prázdnin, ba naopak, tento program jasně posiluje bilaterální spolupráci mezi Českou a Francouzskou republikou.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Existuje podobný program pro francouzské zájemce o češtinu typu Jeden rok v Čechách?
2. Absolvovala autorka tento program?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

Výborně

Datum:

Západočeská univerzita v Plzni
Fakulta filozofická
katedra románských jazyků

Podpis:

Pozn.: Při nedostatku místa použijte zadní stranu nebo přiložený list.